

VANGUARDIA

Órgano del Partido Socialista, Sección Fray Bentos

Fray-Bentos, Enero 7 de 1922

N.º 6

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Avenida 18 de Julio

Subscripción mensual . . . \$ 0.30
Semestre adelantado . . . 1.60
Número suelto 0.05

APARECE LOS VIERNES

DOS AÑOS

Han transcurrido dos años en que el nuevo método de gobierno municipal se puso en práctica.

Como no se puede poner en duda que este régimen es más democrático que el anterior, por cuanto pone más directamente en manos del pueblo el cuidado de los intereses de cada Departamento, debemos también reconocer qué no obstante esa mejor organización, ha fracasado dolorosamente y lamentablemente.

En efecto, si antes el municipio sufría la carga muchas veces odiosa de los Intendentes, que con espíritu de oligarquías de la peor especie disponían a su antojo de los intereses de la comuna en perjuicio de ésta, el nuevo método de gobierno empezó por brindarnos el triste espectáculo que puede proporcionar el establecimiento del poder por otra verdadera oligarquía, resuelta a llevar adelante sus propósitos, cueste lo que cueste y grite quien grite.

En nuestro Departamento es tal vez donde con más intensidad se ha notado el desquicio administrativo y el desconocimiento más absoluto de la soberanía popular. Durante estos dos primeros años, que algunos califican de ensayo — ¡pobre y triste ensayo! — los intereses municipales del pueblo han ido a pura pérdida, pues si algo se ha hecho en obras de vialidad o embellecimiento de la ciudad, eso costó a la comuna ingentes cantidades de dinero que, forzoso es decirlo, ha aprovechado esplendidamente a algunos que en el transcurso de pocos meses se han convertido en ariosos señores sostenedores de un buen tren de lujo.

Todo ha marchado mal, principiando a la Municipalidad de Río Negro por el barranco del descredito y de la ruina. Y todo esto debido a una política intrascendente y egoísta, engendradora de odios malsanos y rencores tercos.

Las dos ramas del gobierno municipal han demostrado palpable incompetencia para regir con tino y honorabilidad los destinos departamentales. En la Asamblea Representativa hizo explosión de inmediato al empiezar sus sesiones preparatorias, la más perjudicial politiquería y todo fue hecho a perder. Si una iniciativa provechosa para el pueblo era presentada por un diputado de determinada fracción, era somida por los diputados de la

fracción contraria, como un móvil político y fracasaba de inmediato, pues nunca se pudo contar con la mayoría decisiva para imponer una buena mejora.

Además de esto se puso en práctica la odiosa táctica de no concurrir a sus sesiones cuando así no convenía a sus intereses partidistas.

Por su parte el Concejo se puso en contradicción con la Asamblea, vetando, con la más censurable mala fe todas las mejores resoluciones de la Asamblea; abriendo aun

más el mar de las pasiones políticas.

De todo esto el pueblo pue y debe tomar en cuenta y haciéndolo así, podría consiguir lo que merece a los que tan cruelmente perjudicaron a nuestro departamento, pero, sin temor a equivocarnos, podemos asegurar que la ignorancia y despreocupación de los trabajadores — los mayormente perjudicados se entiende — llevará de nuevo proximamente al poder, a los mismos, que tan mal se han comportado.

DOCTRINARIA

La educación de los obreros

Los obreros, esa fuerza poderosa, que mueve el mundo, deben para llegar a la culminación de su ideal — el socialismo — educarse más, mejor, intensa y fuertemente. Es un axioma evidente, claro y preciso que la educación es su arma más grande e indiscutible. Por medio de ella, — únicamente — se puede decir — es que llegará a hacerse realidad, lo que hoy tan solo es promesa más o menos lejana. La educación de ellos es necesaria e imprescindible. Para que exista la evolución, para que este latente ese gran medio de llegar a implantar en el mundo el socialismo, no debe descuidarse un solo momento, la amplia y eficaz educación de las masas.

No crean esto, riéndose de ello, los que preguntan a los cuatro vientos su «avancismo» y su «revolucionarismo» fuera de tiempo, y tal vez lengan a rón, porque para un movimiento así, sin orden ni estabilidad ninguna, no se necesita mayormente la educación, porque allí el más inculto y de ignorancia más crasa, puede erigirse por eso en dictador. No pasa lo mismo, pues, con los que quieren llegar a hacer realidad, sus humanos y nobles ideales, por medio de una metódica conciente evolución.

Los obreros conscientes, los verdaderos trabajadores, los proletarios en una palabra, son los que por propia convicción, deben interesar más vivamente que nadie en entender esto. Y una vez entendido, cuando estén convencidos que en la educación juicis y de-

tenida radica su fuerza suprema, deben ponerse a la obra. Educarse ellos mismos — sino pueden o tienen, quien los instruya y enseñe como pasa en casi todos los pueblos pequeños en que se carece de entendidos, de escuelas socialistas, de buenas y bien provistas bibliotecas. No todo debe esperarse que caiga del cielo como el famoso Maná Uno — por interés propio y personal, y por conveniencia colectiva — debe tratar también de educarse Leense con tino y con orden buenos libros, que hablen de cosas reales y sensatas, nunca de irrealizables y químicas promesas y utopías. Lease también comprendiendo la prensa del partido, suscribiéndose a ella, que es bien parca en el valor de su cuotas mensuales, y tengase en cuenta además que ayudandola se ayuda y se sostiene la propia causa.

Concurrase cuando las hay a las reuniones de carácter socialista, y más aún a las conferencias, dictadas por compañeros que comprenden y saben, y tanto en una como en las otras atiéndase debidamente, y cuando salte una duda o un punto obscuro, interroguese y pregúntese pacíficamente cualquier punto no comprendido.

Obreros conscientes, obreros socialistas, por vuestro ideal, por el socialismo regenerador y humano, intruños, educados, aprended, en ello esté vuestra fuerza, por ello seréis más conscientes, invencibles y fuertes.

La educación es vuestro poder, sed fuertes entonces.

ANATOLICO.
Fray Bentos 1921.

La enseñanza laica vindicada

Los cléricales de todas partes son siempre lo mismo: hechos a prueba de contradicciones y mentir tenaces ciegos, fanáticos.

En reciente debates de la

Cámara Belga sobre la ley escolar cuyo proyecto presentaba al gobierno M. Woes te, jefe de la derecha, perfectamente católico y reaccionario a machamartillo, ha sentado la afirmación de que la criminalidad aumentaba en Francia a causa de

Literarias

La fiesta de todas las manos

Si todos los hombres la mano se dieran, haciendo la fiesta de todas las manos; si todas las manos, si todas se unieran en gestos fraternos, en gestos humanos.

Quedaran desiertas todas las prisiones y los hospitales, todos, bien desiertas; y entonces, no habrá esos corazones en vida, muertos.

Habrá más música, más libros, más flores. Y el sol, no sería un lujo ver el sol.... y luego estarán, ya, nuestros rencores cual monstruos en frascoso de alcohol.

Sería la fiesta de todas las manos, la fiesta soñada por todos los sueños, — por todos los sueños humanos — y el triunfo de todos los sueños y ensueños.

VICTOR BONIFACINO.

Himno a la tierra

La tierra es la llanura, es el campo, es la querida de los sembradores y ofrece su lecho de musgo al pastor; tiene frío y se calienta con los rayos del eterno, y risueña forma en el círculo de los planetas celestes, como si sentara con sus hermanos al calor del hogar.

Le placen los rayos solares que fecundan los trigos y los vientos que los sazonan, y los céfiro que suspiran como liras, y el relámpago que cuanto brilla hueye y tranquiliza la noche prodigándola sus simpatías sonrisas.

Gloria a la tierra! Gloria al alba en la que Dios sonríe! Al hormigueo de ojos abier-

tos en el bosque a las flores a los niños! ¡Gloria al cielo azul que sin agotarse jamás, derrocha tantas auroras!

Victor Hugo

¡Arranca esta florecilla!

Arranca esta florecilla y lévatela sin tardanza. Te mo que se marchite, y deshoje, y caiga, y se confunda con el polvo.

Podrá no encontrar ella un sitio en tu guirnalda; pero hónrala con una caricia de dolor de tu mano y arráncala, ¡oh! arráncala!

Aunque su matiz no es profundo y su fragancia sea escasa, usa esta flor, mi dueña, en tu servicio y arráncale la mientras es tiempo.

Rabindranath Tagore.

la funesta influencia de la escuela laica.

M. Vanderveide, el elocuente y batalidor *leader socialista* apoyándose en las estadísticas de M. Jacquot, profesor de la Universidad católica de Lovaina ha afirmado y demostado que corresponde a Francia la pro-

porción más baja de acusados por delitos, o sea 170 acusados por 10.000 habitantes, mientras que a Belgrado a la católica Belgrado; le corresponde la cifra más alta ó sea 347 acusados por cada 10.000 habitantes.

Con datos del mismo Joe-quart, católico él, ha demostrado Vanderveide que en las prisiones Belgas hay 170 detenidos de lengua flamenca, contra 100 que hablan la lengua francesa, por ser su idioma nativo, dándose

el caso, contra los cléricales contundente, de que la parte flamenca de Belgrado es en su mayoría católica.

La lección dada por Vanderveide a los cléricales católicos defendiendo la enseñanza laica, ha sido memorable.

Pero no hay cuidado de que esa campaña contra la enseñanza no confesional, laica, racionalista o científica, llámesela como se quiera. Cuandoun burro da en un bar... hasta que le apura.

Aún hay más que merece ser consignado:

• Keilmische Velkazei un tirando contra Francia por ser Francia y por lo de la enseñanza laica, consiguió que en 1907 en Francia hubo 23.000 acusados menores de edad, que en 1908, la cifra ascendía a 27.000; pero

pero resulta de igual estadística hecha en el imperio alemán según consigna *La Razón*, que en 1909, pese a la enseñanza confesional, hubo 49,697 personas de 12 a 18 años juzgadas por crímenes y delitos, cifra que acusa una proporción de 77 por 100,000 habitantes para una población de 69 millones; mientras que en Francia con una población de 39 millones y medio en 1907, la criminalidad juvenil no arroja un 58 por 100,000.

Esto no obstante los clérigos prosigurían acusando a «la escuela sin Dios» de todas las miserias sociales que a causas tan diversas obedecen, sin recordar siquiera que todas o la inmensa mayoría de los criminales confiesan y comulgán, y que son raros los que antes de subir las gradas del patíbulo, no han arreglado su cuenta corriente con Dios.

LITRAN.

Absurdos e ironías

El burrieta mayor fué a Mercedes con el objeto de dar unas conferencias y allí lo sorprendió «Noche Buena» y por no despreciar esa oportunidad, les habló de la Internacional de los Sindicatos Rójos. Mientras este sucedía, nucleos de proletarios siguiendo una vieja costumbre, se dirigían a la iglesia y otros, a embriagarse.

Esta nota habla mejor por lo real y efectiva, que muchos artículos para convencer a los que creen estar tan cerca de un próximo esfuerzo revolucionario, lo distante que nos encontramos a causa de esa «ignorancia plebea».

A pesar de ello el héroe de los burri... que siguió, tratando de conquistar para dicha Internacional a los obreros, que como queda de mostrado, no tienen la capacidad suficiente para emanar de las prejuicios nefastos y que hacen de ellos fáciles presas.

Mucho mejor hubiera sido, bue les hablara del valor que representa para ellos la organización, que pasa actualmente por un período bastante crítico y no de una cuestión Internacional, de la cual están muy lejos de poder actuar y que si lo estuvieran no iban a colocarse en contra de los principios básicos de la misma organización, como lo está la Internacional de los Sindicatos Rójos, unida estrechamente al Partido Político Comunista.

Tan absurda fué su tentativa, que podemos parangonarla con aquellos padres que quieren enseñar a sus hijos a ser hombres, antes de enseñarles a ser niños!

Mirando el almanaque vemos un día señalado como «Noche Buena», de ello se desprende que para una buena, hay trescientos sesenta y cuatro noches malas.

Militares de altos grados son los que se están reuniendo para tratar el desastre Universal.

Creer que los que viven de las armas, van a volver

se contra ellas, es como pedir «peras al olmo».

Buscar la paz, con la amenaza a cuestas!

Quién llame simplemente vivir, a la existencia de los que tienen participación náda más que en las miserias y dolores, dice una ironía.

PERECITO.
Montevideo Dbre. de 1921.

La carne cara

Desde hace ya bastante tiempo se está experimentando una constante y fuerte bajada en el precio de los animales vacunos, hasta llegar a 5 pesos el precio de venta de cada vaca.

No obstante esta asombrosa baja de precio, si queremos comer un mal puchero tenemos que pagar 19 centésimos por un kilo de carne.

Nosotros no damos la culpa de esta carestía a los carniceros, pues si ellos, en vez de ganar 5 pesos en cada animal, pueden ganar 15 o 20, es claro que lo harán; para eso vivimos y actuamos en una sociedad capitalista, donde las fabulosas ganancias son lícitas y legales y los que se enriquecen así, son grandes señores que han sabido ahorrar..

Los verdaderamente culpables son los administradores y representantes del pueblo que no se preocupan del bienestar público y se hacen cómplices, por lo tanto, de la explotación y el agio.

Cuando el pueblo trabajador se dé cuenta de ésto, sabrá proceder como debe y entonces se terminarán estas maniobras capitalistas.

Un consumidor...cuando puede

N. de la R. — Ponemos a disposición de los interesados las columnas de este periódico si desean o crean conveniente rebatir algunos puntos de este sueldo.

El pan

Desde el 1.o del corriente mes el pan ha sido rebajado a 16 centavos el kilo.

Según nos han manifestado los panaderos, la rebaja del pan se presentará aun más próximamente.

Esperamos que así sea.

En la sociedad Italiana

Probable pedido de Asamblea

Algunos socios de la Sociedad Italiana nos han dicho que entre un grupo de ellos ha surgido la idea de recolectar las firmas necesarias de socios para pedir la convocatoria de una Asamblea General extraordinaria.

El propósito de estos socios, según parece, es pedir la reconsideración de la moción por la cual, en la última Asamblea, se resolvio restringir el subsidio a las mujeres, pues no estan de acuerdo con dicha medida.

Aplaudimos la idea de

esos socios, primeramente porque se tratará de restituir a la mujer socia un derecho que le corresponde y luego porque una parte de Asamblea puede interesar por los asuntos de la sociedad a un mayor número de socios.

Aquellas investigaciones

Todavía no podemos dar a conocer a nuestros lectores el resultado de aquellas famosas investigaciones, mandadas a practicar en el Concejo Departamental y Jefatura de Policía.

Aunque no nos extrañamos de que esto suceda, porque entre gallos y buenas noches siempre quedan los asuntos de la administración pública, encontramos muy mal que eran instituciones que no hagan conocer al pueblo, que es el que paga los platos rotos, el estado o el resultado de esas investigaciones.

Nosotros tarde o temprano lo conoceremos para información de nuestros lectores.

Sobre una denuncia

En un periódico local apareció una denuncia, sobre malos tratos inferidos a un ciudadano en la comisaría de la 2.a Urbana.

Aunque no estamos bien interiorizados sobre la veracidad de ese hecho podemos decir que ya habíamos sentido ciertas informaciones referente a eso.

Si esa denuncia es cierta, no tendremos más remedio que creer lo que se dice de cierto empleado policial de esa comisaría. Según parece, ese empleado ha manifestado de que a él le gusta de vez en cuando propinar algunos *trompis* a los que caen bajo sus manos.

Pero, en honor a la verdad tenemos que manifestar que si esas barbaridades se cometen, ellas no son consentidas por el señor Solsona, comisario de esa sección: basta recordar que hace pocos meses hizo snmariar y destituir al 2.o comisario por aplicar castigos analogos a los ahorcados denunciados.

Esperamos que así sea.

En el Cementerio

Días pasados tuvimos conocimiento de que en el Cementerio existía el cadáver de una criatura que, no sabemos porque disposiciones se mantenía insepulto.

Averiguado el hecho, pudimos constatar que efectivamente ocurría eso y que ya hacía 14 días que el cadáver estaba en el cementerio sin que se le pudiera dar sepultura.

Como es natural, el cuerpo de esa criatura despedía un insopportable olor y el cajón era un verdadero enjambre de moscas, estorbiando un serio peligro para la salud pública.

Sería conveniente que se tomaran las medidas del caso

para evitar que esta anomiaidad se repitiera o por lo menos dotar al cementerio de las comodidades apropiadas.

Ya están en libertad

Los protagonistas de incidente producido en la vía pública y del cual nos ocupamos en el número anterior, ya han recuperado la libertad.

Sin poner en tela de juicio la honorabilidad de los señores García Canessa y Muesca Vitalé y hablando en términos generales, diremos que en casos de esta índole, la justicia es siempre muy generosa.

Un hecho de esta naturaleza es siempre grave, máxime cuando personas extrañas son leccionadas, aunque no se pierda con ello la vida, pues bien podía ocurrir esa fatalidad.

lidad y por lo tanto es merecedora, la parte que resultara culpable de un vigoroso castigo.

Pero esos castigos solo son aplicados a los obreros pobres sin influencias de ninguna clase, que por cualquier desgracia se ven envueltos en un incidente cualquiera.

"Germinal" diario

Proximamente el órgano oficial del Partido Socialista «Germinal» se trasformará en un importante diario.

Para tal efecto ya se han adquirido algunas maquinillas y los compañeros de Montevideo se proponen integrar pronto el capital que falta para comprar las linotipos y demás materiales de instalación.

Noticias e Informaciones

Comisión de protección de Fomento Escolar

La Comisión de Protección y Fomento Escolar de la escuela rural N.º 6 que dirige la inteligente señora Margarita Bañasco, nos ha suministrado los siguientes datos de su labor.

Dicha Comisión recibió de la Inspección de Escuela la cantidad \$ 44,53 y recolectaron entre el vecindario \$ 12,30 total \$ 56,83.

De esta cantidad se gastaron \$ 21,41 en la compra de ropa y calzado que fueron distribuidos entre los niños pobres de edad escolar que podían concurrir a esa escuela.

Para el próximo año escolar dispone pues de un sobrante de \$ 35,42, proponiéndose desarrollar una activa labor a fin de aportar a los niños pobres de Yaguaréte los elementos necesarios para que puedan concurrir a la escuela.

ENLACE

Para el 18 del corriente mes ha sido concertada la boda de la señora Ofelia Marelia Lazcano con el Ingeniero Agrónomo señor Eugenio Estanislao Noriega.

GINE DORE

Esta noche se exhibirá en este biografo la grandiosa película titulada «La dama de las Camelias».

Por la tarde un gran matinée con tombola gratis, exhibiendo la película titulada «Campeón de peso bruto».

El Domingo el intenso drama en 8 actos titulado SEXO.

STELLA D' ITALIA

Esta noche desfilará por la pantalla de este cine el notable drama dividido en 6 grandes actos titulado «El mayor amor».

Para el domingo nos anuncia la empresa la exhibición de la emocionante película titulada: «El Pibe».

A nuestros suscriptores

Para facilitar a nuestros colaboradores la cobranza de la sus-

cripción a este periódico, rogamos a nuestros suscriptores que sirvan dejar el importe de ella en sus domicilios pues mañana se empezará a cobrar el primer mes.

MARITIMAS

Por Agencia Manuel F. Zeballos.

Vapor «Eletra Emma» salió para Montevideo con cargamento de muebles y envases.

Balandra «Villa Dolores»: salió para Paysandú con envases.

Balandra «María Nina»: salió para Paysandú en lastre.

Balandra «Granaí Timbo 1a»: salió para Dolores en lastre.

Buque Motor «Torito»: salió para Salto con carga.

Balandra «Pepe»: salió para Nueva Palmira en lastre.

Balandra «Italia»: salió para Mercedes con cargamento de carbón y leña.

Lanchón «Francisco»: salió para Gualeguaychú con pasajeros y equipajes.

VAPOR A LA CARGA

La Empresa Fassani y Daieri tiene el vapor «Eletra Emma» cargando en el puerto de Montevideo de donde saldrá para este puerto el día sábado próximo.

Veciología

En la tarde de ayer falleció, después de sufrir una larga y penosa enfermedad, el menor de 12 años Anastacio Ludueña.

Que estas líneas sirvan como testimonio de nuestra condolecia,

Avisos

Se vende veinte mil sevillas a \$ 2,50 el millar y diez mil ajos a 3,50 el millar todo en un solo lote.

Para verlas y tratar con Agustín Bertoni en Fray Bentos Gálvez 18 de Julio próximo a la Feria.

(Nota) Estos precios son puestos en Estación 6 en el puerto.

Proximamente gran venta de Duraznos especiales a precio de Remate.

Verduras hay en cantidad.

Se venden gallinas, pollos y huevos y lechones.

Pedidos por teléfono se atienden de inmediato.

Agustín Bertoni

SE NECESITA una sirvienta que sea de edad algo avanzada. Se paga bien sueldo.

Por informes occurrir a la casa del director de este periódico contigua al comercio del señor José Onetto.

INDICADOR**Dr. E. Roggen Somalo**

MÉDICO-PARTERO

Consulta todos los días de 9 a 11 a. m.

Calle Florida entre Treinta y Tres y 25 de Mayo

FRAY BENTOS

Dr. Andrés Montaño

MEDICO CIRUJANO

Calle Florida 106 Fray Bentos

Roberto Alfredo Fischer

DEFENSOR JUDICIAL

Avenida 25 de Mayo N° 50

FRAY-BENTOS

Jesus Gil

ESCRIBANO PÚBLICO

Fray Bentos

MARTÍN CARGIA CANESSA

ESCRIBANO PÚBLICO

Fray-Bentos

Rogelio García

AGRIMENSOR

Calle Liebig's—FRAY BENTOS

Juan Luis Sauleda

Lecciones de dibujo lineal, escritura a máquina y matemáticas

Calle Haedo s/n Fray Bentos

Agustín Giglio

PERITO TASADOR

Calle 25 de Mayo número 50

FRAY BENTOS

Manuel F. Zeballos

AGENTE DE NEGOCIOS

DESPACHANTE DE ADUANA

Importación, exportación y transito, comisiones, consignaciones y representaciones.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12 a. m.
De tarde: De 15 a 18 p. m.

FRAY BENTOS

Ernesto Rodolfo Schuster

Profesor del Liceo Dptal.

Da clases particulares de Contabilidad y Teneduría de Libros, Taquigrafía, Economía Política, Industrias y Aleman.

Las clases se dan tres veces por semana a razón de \$ 5.00 mensual; pagos adelantados.

Se revisan libros; se establecen Contabilidades y se verifican Balances y Liquidaciones a precios sumamente modicos.

Calle Brasil esquina España.

FRAY-BENTOS

Se vende un charret

Vendo un charret fuerte, especial para cargas pesadas.

Precio sumamente modico. Verlo y tratar en nuestro taller de Herrería y Carpintería, Calle 19 de Julio al lado del Almacén del señor José Onetto.

Sebastian Bertoni

FRAY BENTOS

Plantas de naranjos y mandarinos

Venta permanente de plantas de naranjos de todas clases y de especial calidad, vende el señor Carlos Bertoni Avenida 18 de Julio frente al Dispensario de la de los Túberculosis.

Seguridad en el trasplante, pues se venden en tarros grandes, ya prendidas las plantas.

Carlos Bertoni

FRAY BENTOS

JOSE A. BACO

Da lecciones de solfeo violin

Afinador de Pianos

FABRICA LIEBIG'S

Trajes económicos**Sobre medida**

Confeccionamos a grandes plazos en combinación con la lotería. INFORMARSE HOY MISMO. LE CONVIENE.

CASA FUCITO -- Sastrería; artículos para hombres. -- Calle 18 de Julio entre Brasil y Treinta y Tres.

Fray-Bentos

Empresas de autobús LA URUGUAYA Y CA SARETTO Huc**Aviso al público**

Las empresas de autobús arriba nombradas, avisan al público que regirán los siguientes precios de pasaje.

Abonos mensuales para empleados hasta las 22 horas	\$ 3.50
obreros	3.00
Pasaje común del Saladero a la Plaza Constitución y v. v.	0.05
de la Plaza Constitución al Cementerio y v. v.	0.10
Salidas del Teatro	0.10
Para obreros del Saladero a Plaza Liebig's y v. v.	0.04

DOMINGO Y DIAS FERIADOS VIAJES DE RECREO

De las horas 17 a 19 de Liebig's a la Plaza y v. v.	\$ 0.04
Viajes a la Barra F. 15. ida y vuelta	5.00
solamente	3.00
► a Mercedes ida y vuelta	30.00
Abono mensual para Liceo Colegio	1.80
Colegio	1.00

NOTA: En viajes extraordinarios los abonos no son validos.

LAS EMPRESAS

Pró Biblioteca Popular de Fray Bentos**PERMANENTE**

Fray Bentos debe tener, y tendrá, una Biblioteca Popular, donde sus habitantes puedan concurrir en sus ratos de ocio a pasar momentos amenos e instructivos o en procura de libros para saciar sus deseos de saber algo.

Esta Institución cultural debe ser obra de todas, y cada uno debe contribuir a su pronto incremento, donando libros o folletos y enviando su adhesión como asociado.

Las donaciones deben ser dirigidas a nombre del ciudadano Sebastian Bertoni y en este periódico se publicarán los nombres de los donantes y de las obras donadas.

Herreira y Carpintería

— DE —

Sebastian Bertoni & Cia.

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros, charres y toda clase de composturas en ambas ramas.

PRECIOS MODICOS

CALLE 18 JULIO CONTIGUO A LA CASA DE COMERCIO DEL SEÑOR JOSÉ ONETTO

Fray Bentos

Cupón de suscripción

Las personas que quieran recibir nuestro periódico pueden recortar este cupón y remitirlo al ciudadano Sebastian Bertoni.

Ciudadano administrador de VANGUARDIA

Sirvase anotarme como suscriptor de este periódico.

Nombre _____

Domicilio _____

"LA UNION ECONOMICA"

— DE —

MIGUEL R. BARRIOLA Y CIA.

tienda, Almacén, Zapatería, Sombrería y Artículos de Bazar, Falabartería y Ferretería

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

QUINCENALMENTE NOVEDADES GENERALES

Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con se denomina FRAY BENTOS?

REPUESTA: EN LO DE BARRIOLA Y CIA.

Almacén Uruguayo

DE

José A. Onetto

ESTAB LECIDOEN 1905

Gran surtido en ramos generales**— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —****SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO**

Teléfono LA UNION N. 78

CALLE 18 DE JULIO

FRAY-BENTOS

GRAN REBAJA DE PRECIOS

En la Sastrería del señor JOSÉ SICA e HIJO

Esta acreditada Sastrería y Ropería ha recibido un gran surtido de artículos de especial calidad que pone a su disposición del público de buen gusto y a precios que no admiten competencia.

NOVEDADES Y MAS NOVEDADES

Visiten la casa: Avenida Treinta y Tres N°. 128 (Frente a la Plaza Constitución.)

Taller de Zapatería

— DE —

IDAMO BALDASARI

Se arreglan botines a precios económicos.

Recibir calle Epaña y Salto

Fray Bentos

RESERVADO

PARA LA

Casa Fazzio

Casa De compra y venta

DE
JUAN P. DUPONT

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. — Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. — Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro viejo. —

Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

CALLE ORIBE Y 25 DE AGOSTO

FRAY BENTOS

Casa MIQUELARENA & DIPERNA

ALMACEN DE COMESTIBLES AL POR MAYOR Y MENOR

Precios completamente moderados. Artículos nobles de mercería y ropa con un 20 o/o de rebaja. Ninguno que es especulador puede dejar de visitar nuestra casa

Calle Brasil y Florida

Sucursal: Calle Treinta y Tres y España

FRAY BENTOS

PANADERÍA MECÁNICA LA UNIÓN

— DE —

Federico Lüders

ESPECIALIDAD EN PAN Y GALLETA.
HARINAS DE TODAS CLASES
PRECIOS MODICOS.—REPARTO A DOMICILIO
CALLE 18 DE JULIO

FRAY BENTOS

Fábrica de gaseosas "La Estrella"

DE

Ramón Thista

Se atienden pedidos y se llevan a domicilio

Avenida Rincón N.º 190

Fray Bentos

Farmacia DEL PUEBLO

DE

Felipe Mendizabal

posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes. Se preparan botiquines para campaña.

A los obreros grandes rebajas! Gran surtido en perfumería: precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos. Dirección técnica constante

PRECIOS MODICOS

Entregando por valor de \$ 5 en boletos de la caja registrada de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados: 1 libra chocolate, 1 jabón Reuter, 1 frasco tricófero Barrey 1 caja crema Delia, 1 caja crema Precias, 1 caja Pomada del Gio, 1 lata cocoa, 1 caja polvo Java, 1 tarro Cacao, 1 caja Poma-ho, 1 frasco Tonico Oriental, 1 frasco caramelos, 1 frasco Talco Menen.

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

Fray Bentos

Barraca RÍO NEGRO

DE
COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcciones

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Esq. Lavalleja

Fray Bentos

Almacen "ARTIGAS"

— DE —

Lino M. Retamar

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Ramos generales, snrti
do completo en comestibles,
artículos de papelería y za-
patería.

Stock permanente de los
mejores vinos nacionales.

REPARTO A DOMICILIO

Ventas solos al contado

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Calle 25 de Mayo y Haedo

TELEFONO LA UNION

FRAY BENTOS

LA ESMERALDA

Almacen de comestible y

Quinta de Verdura y Frutas

— DE —

AGUSTIN BERTONI

CALLE 18 DE JULIO (PRÓXIMO A LA FERIA)

SE ATIENDEN PEDIDOS POR TELEFONO

FRAY-BENTOS

Petit Hotel

— DE —

Félix Rodriguez

Treinta y Tres y Maldonado : — : FRAY BENTOS

Comidas a todas horas y pensiones por mes a precios sumamente modicos.—SE LLEVAN VIANDAS A DOMICILIO.—Esta casa cuenta ademas con un espléndido servicio para banquetes y lunches, cubriendo as exigencias correspondientes al ramo.

Biblioteca popular

Cupon de ingreso

CIUDADANO SEBASTIAN BERTONI, SIRVASE
ANOTARME COMO SOCIO FUNDADOR DE LA BIBLIOTECA
POPULAR DE FRAY-BENTOS.

Nombre

NOTA: Todas las personas que ingresen en esta institución
en los meses de Diciembre, Enero y Febrero serán considerados co-
mo fundadores.